4.7.66 *DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS TIDENDE* 2249/66

KOMMISSIONENS FORORDNING Nr. 91/66/EØF

af 29. juni 1966

om udvælgelse af regnskabsførende bedrifter med henblik på at konstatere indkomstforhold i landbrugsbedrifter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 79/65/EØF af 15. juni 1965 om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det europæiske økonomiske Fællesskab[1]), særlig artikel 4, 5 og 6 og

ud fra følgende betragtninger:

Udvælgelsen af de regnskabsførende bedrifter må finde sted på nøjagtig samme måde i hver region, og med dette formål bør gennemførelsesbestemmelserne til forordning nr. 79/65/EØF fastlægges;

den gruppering af bedrifterne, der skal foretages forud for udvælgelsen af de regnskabsførende bedrifter, skal være i overensstemmelse med et skema, der er ens for alle medlemsstaterne;

i mangel af en ensartet statistik over landbrugsbedrifter i Fællesskabet, er det nødvendigt ved grupperingen af bedrifter at støtte sig til det statistiske materiale, der foreligger i hver medlemsstat; derfor skal grupperingsskemaet udarbejdes således, at landbrugsbedrifterne kan fordeles på et begrænset antal bedriftskategorier;

antallet af regnskabsførende bedrifter pr. område skal især afhænge af antallet og forskelligartetheden af de landbrugsbedrifter i området, der omfattes af udvalgsrammen;

på grund af de med oprettelsen af informationsnettet forbundne vanskeligheder må antallet af de i løbet af de første tre år valgte regnskabsførende bedrifter pr. område inden for visse grænser kunne afvige fra det for hvert område fastsatte antal regnskabsførende bedrifter;

for at opnå pålidelige resultater for hver bedriftsgruppe må der fastsættes et minimumsantal af regnskabsførende bedrifter pr. gruppe;

det i henhold til artikel 4, stk. 2, litra a), i forordning nr. 79/65/EØF fastsatte antal af ti tusinde regnskabsførende bedrifter muliggør ikke en passende repræsentation af alle de af udvalgsrammen omfattede bedriftsgrupper, som omhandlet i den nævnte artikels stk. 1 og 2; derfor må det regionale udvalg sikre repræsentationen af de vigtigste grupper af bedrifter i området, samt det størst mulige antal repræsenterede bedriftsgrupper;

der bør af det regionale udvalg udarbejdes en liste over de i området eksisterende bedriftsgrupper for at angive deres talmæssige betydning, såvel som fordelingen af de regnskabsførende bedrifter på disse grupper;

af hensyn til gennemgangen på fællesskabsplan må listerne over bedriftsgrupperne og de regnskabsførende bedrifter udarbejdes på basis af et fælles skema og indsendes til Kommissionen i passende tid før regnskabsårets begyndelse;

de i denne forordning fastsatte forholdsregler er i overensstemmelse med udtalelse fra Fællesskabets komité for informationsnettet for landøkonomisk bogføring,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ved gennemførelsen af denne forordning gælder følgende:

- en landbrugsbedrift er en stedligt begrænset teknisk-økonomisk enhed, som er under en enhedsledelse, og som fremstiller de varer, der er nævnt i bilag I;
- en landbrugsbedrift arbejder med salg for øje, hvis mindst halvdelen af dens endelige produktion sædvanligvis bliver markedsført;
- landbrugsbedriften er grundlaget for driftslederens hovederhverv, hvis denne anvender mindst tre fjerdedele af sin årl[illegible]ejdstid på bedriften.

[1]) [illegible]109 af 23. 6. 1965, s. [illegible]859/65.

Artikel 2

Det regionale udvalg fastsætter bedriftsgrupperne i henhold til artikel 5, stk. 4, litra a), i forordning nr. 79/65/EØF, idet det bestræber sig på at rette sig efter det i bilag II angivne skema.

Artikel 3

1. Antallet af regnskabsførende bedrifter pr. område er fastsat i bilag III. Det antal regnskabsførende bedrifter, der skal udvælges pr. område, kan for hvert område være 10% større eller mindre end det i bilag III fastsatte antal, forudsat at dette ikke medfører nogen ændring af det pr. medlemsstat fastsatte samlede antal regnskabsførende bedrifter.

2. Antallet af regnskabsførende bedrifter pr. bedriftsgruppe skal være mindst tyve.

3. I tilfælde af at det for et område fastsatte antal regnskabsførende bedrifter ikke er tilstrækkeligt til at sikre, at hver af områdets bedriftsgrupper bliver repræsenteret, fordeler det regionale udvalg antallet af regnskabsførende bedrifter på de vigtigste af områdets bedriftsgrupper, idet det påser, at det størst mulige antal af disse grupper bliver repræsenteret i henhold til bestemmelserne i artikel 5, stk. 4, litra b), i forordning nr. 79/65/EØF.

Artikel 4

1. Det regionale udvalg udarbejder hvert år lister, svarende til de på bilag IV og V angivne skemaer, over bedriftsgrupperne og de regnskabsførende bedrifter.

2. Det regionale udvalg fremsender disse lister i to eksemplarer til forbindelsesorganet.

Artikel 5

1. Forbindelsesorganet udarbejder, i overensstemmelse med skemaet i bilag VI, en liste over regnskabskontorerne. Den fører denne liste a jour hvert år.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juni 1966.

På Kommissionens vegne

Walter HALLSTEIN

Formand

BILAG I

Liste over produkterne

a) *Kornafgrøder*[1])

1. Vårhvede og spelthvede
2. Hård hvede
3. Rug
4. Byg
5. Havre
6. Blandsæd
7. Majskorn
8. Ris
9. Andre kornsorter (boghvede, hirse, sorghum)

b) *Bælgsæd*[1])

10. Bælgsæd (gule ærter, kikerærter, bønner, vælskbønner, hestebønner, linser, soja, blanding af bælgsæd, blanding af bælg- og kornsæd)

c) *Rod- og knoldfrugter*

11. Kartofler[2])
12. Sukkerroer[3])
13. Andre rodfrugter[3]) (batater, kålrabi)

d) *Olieholdige planter og tekstilplanter*

14. Ricinus[1])
15. Raps[1])
16. Andre urteagtige olieplanter[1]) (rybs, opiatvalmue, solsikke, sesam, jordnøddeplanter)
17. Hamp[3])
18. Hør[3])
19. Andre tekstilplanter[3]) (bomuld)

[1]) Inkl. udsæd.

[2]) Inkl. tidlige kartofler og stiklinger.

[3]) Uden udsæd.

e) *Forskellige agerjordafgrøder*[1]

20. Humle[2]
21. Tobak[2]
22. Kaffecikorie[2]
23. Læge-, krydder- og aromatiske urter, sennep, kommen, kanariegræs, safran, blød sorghum, kostesorghum[2]
24. Såsæd (ekskl. korn, tørre bælgfrugter, kartofler, olieplanter og gartneri- og havebrugsfrø)
25. Andre agerjordsafgrøder

f) *Friske grønsager, meloner, jordbær*

26. Frilandstomater
27. Andre frilandsgrønsager[3]
28. Tomater fra frilandsgartneri
29. Andre grønsager fra frilandsgartneri[3]
30. Frilandsmeloner
31. Frilandsjordbær
32. Tomater under glas
33. Meloner, jordbær og andre grønsager under glas[3]

g) *Prydplanter, haveplantefrø*

34. Blomsterløg og -knolde på friland
35. Blomster og prydplanter på friland
36. Grønsagsfrø og blomsterfrø på friland
37. Prydsplanter og plantefrø under glas

h) *Frugtafgrøder*

38. Kærnefrugt (æbler, pærer, kvæder)
39. Stenfrugt (kirsebær, blommer, abrikoser, ferskener, sveskeblommer, reineclauder, mirabeller)
40. Skalfrugt (valnødder, hasselnødder, mandler, kastanjer, pistacienødder)
41. Bærfrugt (ribs, hindbær, stikkelsbær, solbær, morbær)
42. Citrusfrugter (appelsiner, mandariner, citroner, cedrater, chinotter, bergamotter, limetter)
43. Anden frugt (figner, mispler, kaktusfigner, KAKI-daddelblommer, granatæbler, johannesbrød, pinjekærner)
44. Afgrøder af permanente beplantninger under glas (spisedruer, ferskener)

i) *Afgrøder af vinavl*

45. Vindruer og vin
46. Spisedruer
47. Vinplanteskoleplanter og vinpodestammer

j) *Olivendyrkningsafgrøder*

48. Olivendyrkningsafgrøder (oliven, olivenolie)

k) *Andre afgrøder af permanente beplantninger*

49. Planteskoleafgrøder med undtagelse af vin[4]
50. Kurvepil, rør og bambus
51. Popler[5]
52. Andre afgrøder af permanente beplantninger på friland (morbærblade, manna, sumak)

l) *Foderafgrøder*

53. Foderafgrøder (foderroer, foderærter, lupiner, foder-gulerødder, kålroer, jordskokker, sandvikker, foderkål, saftig foderkål, græs, ensilage, hø)

m) *Produkter fra heste m. v.*

54. Heste, æsler, muldyr, mulæsler

n) *Produkter af kvæghold*

55. Hornkvæg (okser, tyre, køer, kvier, kalve, bøfler)
56. Komælk
57. Mælkeprodukter (smør, fløde, ost, youghourt)
58. Mælk og mælkeprodukter fra bøfler

o) *Produkter af fåre- og gedehold*

59. Får
60. Geder
61. Mælk og mælkeprodukter fra geder og får
62. Uld
63. Andre produkter af gede- og fårehold

p) *Produkter af svinehold*

64. Svin
65. Andre produkter af svinehold

q) *Produkter af hønsehold og andre små dyr*

66. Hønseæg
67. Kyllinger, haner, høner
68. Andet fjerkræ og produkter af fjerkræhold (ænder, kalkuner, gæs, perlehøns, fjer, æg)
69. Andre små dyr og produkter heraf (kaniner, duer, opdrætsvildt, pelsdyr, kokoner, bier, honning)

[1]) Ekskl. gartneriafgrøder, se f) og g).
[2]) Uden udsæd.
[3]) Hovedkål, rosenkål, blomkål, kålrabi, brokkoli, rødbeder, spisegulerødder, pastinak, havrerod, skorzonerrødder, knoldselleri, bladselleri, persille, fennikel, porrer, hvidløg, purløg, løg, salat (hovedsalat og romersk salat) forårssalat, kruset endivie, bredbladet endivie, spinat, mælde, grønærter, grønne bønner, agerbønner, asparges, cikoriesalat, cikorie, artiskok, cardon, salatagurker, syltеagurker, rabarber, auberginer, spansk peber, meloner, vandmeloner, græskar, aflange græskar, peberrod, ræddiker, radiser, karse (brøndkarse).

[4]) Eksklusive skovplanteskoleprodukter til driftens eget brug.
[5]) Eksklusive produkter fra skovpoppelplantager.

BILAG II

Afgrænsning af bedriftsgrupperne

A. I henhold til den teknisk-økonomiske driftsform

Generel driftsform		Speciel driftsform	Kode	Gruppekendetegn[1])
I. Agerbrug og gartneri (excl. foderafgrøder)	fortrinsvis	Agerbrug (A)	11 A	$I > {}^2/_3$ · A > $^1/_2$
		Gartneri (Grønsager og blomster) (B)	11 B	B > $^1/_2$
		Agerbrug og gartneri (A og B)	11 T	hverken A, eller B > $^1/_2$
	kombineret med	Permanente beplantninger	12	$^1/_3 < I \leq {}^2/_3$ · III < II < I; IV < II
		Husdyrhold afhængig af jordtilliggende	13	II < III < I; IV < III
		Husdyrhold uafhængig af jordtilliggende	14	II < IV < I; III < IV
II. Permanente beplantninger	fortrinsvis	Frugtavl (C)	22 C	$II > {}^2/_3$ · C > $^1/_2$
		Vinavl (D)	22 D	D > $^1/_2$
		Olivenavl (E)	22 E	E > $^1/_2$
		mindst 2 af disse specielle driftsformer (C, D eller E)	22 T	hverken C, D eller E > $^1/_2$
	kombineret med	Agerbrug og gartneri	21	$^1/_3 < II \leq {}^2/_3$ · III < I < II; IV < I
		Husdyrhold afhængig af jordtilliggende	23	I < III < II; IV < III
		Husdyrhold uafhængig af jordtilliggende	24	I < IV < II; III < IV
III. Foderafgrøder og husdyrhold afhængig af jordtilliggende (heste m.v., hornkvæg, får, geder)	fortrinsvis	Hornkvæghold (F)	33 F	$III > {}^2/_3$ · F > $^1/_2$
		Fåre- og gedehold (G)	33 G	G > $^1/_2$
		Hornkvæg-, fåre- og gedehold (F og G)	33 T	hverken F eller G > $^1/_2$
	kombineret med	Agerbrug og gartneri	31	$^1/_3 < III \leq {}^2/_3$ · II < I < III; IV < I
		Permanente beplantninger	32	I < II < III; IV < II
		Husdyrhold uafhængig af jordtilliggende	34	I < IV < III; II < IV
IV. Husdyrhold uafhængig af jordtilliggende (svin og fjerkræ, incl. andre små husdyr)	fortrinsvis	Svinehold (H)	44 H	$IV > {}^2/_3$ · H > $^1/_2$
		Fjerkræhold (K)	44 K	K > $^1/_2$
		Svine- og fjerkræhold (H og K)	44 T	hverken H eller K > $^1/_2$
	kombineret med	Agerbrug og gartneri	41	$^1/_3 < IV \leq {}^2/_3$ · II < I < IV; III < I
		Permanente beplantninger	42	I < II < IV; III < II
		Husdyrhold afhængig af jordtilliggende	43	I < III < IV; II < III
V. Uden fremherskende karakteristika			55	hverken I, II, III eller IV > $^1/_3$

B. *I henhold til landbrugsareal*
(udnyttet landbrugsareal)

Kode	Gruppekendetegn
1	< 5 ha udnyttet landbrugsareal (ULA)
2	5 — 10 ha udnyttet landbrugsareal (ULA)
3	10 — 20 ha udnyttet landbrugsareal (ULA)
4	20 — 50 ha udnyttet landbrugsareal (ULA)
5	≥ 50 ha udnyttet landbrugsareal (ULA)

C. *I henhold til arbejdskraft*[2])
(antal helarbejdere)

Kode	Gruppekendetegn
0	Kriteriet ikke anvendt
1	< 2 helårsarbejdere pr. bedrift
2	2 — 5 helårsarbejdere pr. bedrift
3	≥ 5 helårsarbejdere pr. bedrift

D. *I henhold til besiddelsesformer*[2])

Kode	Gruppekendetegn
0	Kriteriet ikke anvendt
	a) *Usammensatte besiddelsesformer*
1	Direkte drift for egen regning ($^2/_3$ eller mere af det udnyttede landbrugsareal i direkte drift for egen regning)
2	Forpagtning ($^2/_3$ eller mere af det udnyttede landbrugsareal er forpagtet)
3	Halvtægtsfæste ($^2/_3$ eller mere af det udnyttede landbrugsareal er i halvtægtsfæste
4	Andre usammensatte besiddelsesformer ($^2/_3$ eller mere af det udnyttede landbrugsareal i andre usammensatte besiddelsesformer)
	b) *Sammensatte besiddelsesformer*
5	Alle ikke ovenfor nævnte tilfælde

[1]) Romertallene betegner den generelle driftsform, brøkerne betegner andelen i bruttoproduktionen (den samlede værdi af de i bilag I anførte produkter, med undtagelse af foderafgrøder (kode nr. 53), når disse forbruges i bedrifterne). < betyder »mindre end«, ≤ »mindre end eller lig med«, > »større end«.

[2]) Disse kriterier anvendes kun, såfremt de muliggør en opdeling af bedriftsgrupper med samme teknisk-økonomiske driftsform og med samme landbrugsareal i undergrupper, hvis indkomstforhold og økonomiske situation er afgørende forskellig.

BILAG III

Antal regnskabsførende bedrifter pr. område

Løbenr.	Betegnelse af områderne	Antal regnskabsførende bedrifter		
	TYSKLAND			
01	Schleswig-Holstein	110		
02	Niedersachsen	360		
03	Nordrhein-Westfalen	260		
04	Hessen	150		
05	Rheinland-Pfalz	150		
06	Baden-Württemberg	310		
07	Bayern	640		
08	Saarland	20		
09	Hamburg	—		
10	Bremen	—		
11	Berlin	—		
	Tyskland, ialt	2.000		
	FRANKRIG			
12	Nord-Picardie	180		
13	Basse-Normandie, Haute-Normandie	210		
14	Bretagne, pays de la Loire, Poitou-Charente	680		
15	Centre, Région parisienne	250		
16	Franche-Comté, Champagne, Bourgogne	320		
17	Lorraine, Alsace	140		
18	Limousin, Auvergne	260		
19	Rhône-Alpes	240		
20	Aquitaine, Midi-Pyrénées	480		
21	Languedoc, Provence-Cote d'Azur-Corse	240		
	Frankrig, ialt	3.000		
		Regnskabsår		
		1967	1968	1969
	ITALIEN			
22	Piemonte, Valle d'Aosta	160	215	275
23	Lombardia	180	210	270
24	Veneto, Trentino-Alto Adige, Friuli-Venezia Giulia	300	340	430
25	Liguria	40	70	90
26	Emilia-Romagna	240	250	320
27	Toscana	160	200	250
28	Umbria, Marche	160	175	220
29	Lazio, Abruzzi	160	235	300
30	Campania, Calabria, Molise	260	360	460
31	Puglia, Basilicata	200	285	365
32	Sicilia	80	275	350
33	Sardegna	60	135	170
	Italien, ialt	2.000	2.750	3.500
34	BELGIEN Ialt	550		
35	LUXEMBOURG Ialt	50		
36	NEDERLANDENE Ialt	900		

BILAG IV

Bedriftsgrupper i området, den talmæssige fordeling af landbrugsbedrifterne og antallet af regnskabsførende bedrifter pr. gruppe

Område: .....

Regnskabsår: 19...../ 19.....

Nr.[1]	Bedriftsgrupper				Antallet af bedrifter i området[2]	Det fastsatte antal regnskabsførende bedrifter
	Bedriftens teknisk-økonomiske driftsform (kode)	Areal (kode)	Arbejdskraft (kode)	Besiddelsesform (kode)		
1	..... /	..... /	..... /	.....		
2	..... /	..... /	..... /	.....		
3	..... /	..... /	..... /	.....		
4	..... /	..... /	..... /	.....		
5	..... /	..... /	..... /	.....		
6	..... /	..... /	..... /	.....		
7	..... /	..... /	..... /	.....		
8	..... /	..... /	..... /	.....		
9	..... /	..... /	..... /	.....		
10	..... /	..... /	..... /	.....		
11	..... /	..... /	..... /	.....		
12	..... /	..... /	..... /	.....		
13	..... /	..... /	..... /	.....		
14	..... /	..... /	..... /	.....		
15	..... /	..... /	..... /	.....		
16	..... /	..... /	..... /	.....		
17	..... /	..... /	..... /	.....		
18	..... /	..... /	..... /	.....		
19	..... /	..... /	..... /	.....		
20	..... /	..... /	..... /	.....		
.....	..... /	..... /	..... /	.....		

[1]) Bedriftsgrupperne nævnes i rækkefølge efter deres talmæssige betydning.
[2]) Anslåede tal sættes i parentes.

....., den.....

For det regionale udvalg
Formanden

.....

Område: .....

Regnskabsår: 19...../ 19.....

BILAG V

Liste over regnskabsførende bedrifter

Område: ..... Distrikter i området (navne og nr.): .....

Regnskabsår: 19...../ 19..... .....

Det regionale udvalg under »Informationsnettet for landøkonomisk bogføring i EØF« i ovennævnte område erklærer, at det til konstatering af indkomsterne i landbrugsbedrifterne i regnskabsåret 19...../ 19..... har udvalgt nedennævnte bedrifter. Disse bedrifter er karakteristiske i området, for så vidt angår de kriterier, der er nævnt i artikel 4, stk. 3, litra a) i forordning 79/65/EØF; de drives af landmænd, der er villige til og i stand til – med støtte fra nedennævnte regnskabskontor – at føre bedriftens regnskaber, og som er indforstået med, at bedriftens regnskabsmæssige data stilles til rådighed for EØF's Kommission. Disse bedrifters produktionsbetingelser og beliggenhed i forhold til markedet kan anses for normale for området.

Talon, der skal opbevares af forbindelsesorganet

..... den.....

For det regionale udvalg

Formanden

.....

Navn og adresse	Bedriftens nummer[1])	Bedriftens nummer[1])	Udnyttet landbrugsareal		Besiddelsesform	Vigtigste afgrøder									Husdyr[6])								Særlige karakteristika	Regnskabskontor
															Malkekøer	Andet hornkvæg	Får og geder	Soer	Fedesvin	Læggehoner	Slagtekyllinger	Andet fjerkræ og små husdyr		
			ha	antal[2])	kode[4])	ha	ha	ha	ha	ha	ha	ha	ha	ha	stk.	stk.	stk.	stk.	stk.	stk.	stk.	stk.		nr.[5])
	...../...../.....	...../...../.....						Bedriftsgruppe nr.....[3])																
	...../...../.....	...../...../.....																						
	...../...../.....	...../...../.....																						
	...../...../.....	...../...../.....																						
	...../...../.....	...../...../.....						Bedriftsgruppe nr.....[3])																

[1]) Udfyldes af forbindelsesorganet (bedriftsnummeret består af 3 grupper af tal: Den første angiver området, den anden distriktet og den tredje virksomhedens løbenummer.
[2]) Omregnet til antal helårsarbejdere.
[3]) Dette nummer svarer til gruppens løbenummer som angivet i skemaet i bilag IV.
[4]) Direkte drift for egen regning: 1; forpagtning: 2; halvtægtsfæste: 3; andre besiddelsesformer: 4; sammensatte besiddelsesformer: 5.
[5]) Regnskabskontorets nummer, som angivet i listen over regnskabskontorer (bilag VI).
[6]) Årligt gennemsnitligt antal.

BILAG VI

Liste over regnskabskontorer, der er villige til og i stand til at udfylde bedriftsskemaerne i overensstemmelse med bestemmelserne i den kontrakt, der afsluttes i henhold til artikel 9 i forordning nr. 79/65/EØF.

Land: .....

Regnskabsår: 19...../ 19.....

Løbenr.	Regnskabskontorets navn og adresse	Kendetegn (kode)[1]	Nr. på områder og distrikter[2]

[1]) Hvert regnskabskontor karakteriseres ved hjælp af følgende kode:
1: Offentlig myndighed.
2: Landbrugsorganisations afdeling.
2: Privat regnskabskontor.

[2]) Områdenumrene angives med romertal; hvis et regnskabskontor ikke er villig til eller i stand til at tage sig af et helt område, angives, ved siden af nummeret for det pågældende område, numrene (i arabertal) for de distrikter i området, det kan påtage sig.